

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 46 (1920)  
**Heft:** 13

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

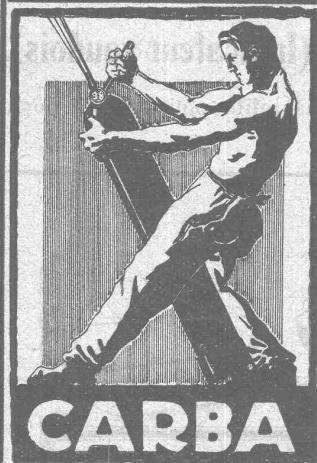
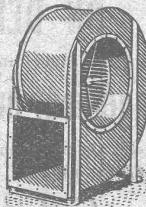
# Ventilateurs SULZER

pour tous emplois, de construction normale ou spéciale

Pressions de 2 à 2000 mm de colonne d'eau

Demandez la brochure No. B. T. 3510

SULZER FRÈRES, Société Anonyme, Winterthur



## Installations complètes pour la soudure autogène et la brasure « CARBA »

Générateurs à acétylène, modèles transportables et stationnaires — Chalumeaux à souder, à découper et pour la soudure de l'étain et du plomb — Fers à souder — Chalumeaux « Bunsen » — Matériaux d'apport et poudre à souder — Lunettes — tuyaux — Mano-détendeurs pour tous les gaz — Lampes et lanternes à acétylène

OXYGÈNE

CARBURE DE CALCIUM

Appareils à gonfler les pneus et à décrasser les moteurs — Eclairage d'automobiles et de motocyclettes avec acétylène dissous — Appareils de chauffage pour l'industrie chimique, laboratoires, cabinets dentaires — Valves à cylindres

Appareils de tous genres pour l'application des gaz comprimés et liquéfiés

ACÉTYLÈNE DISSOUS

## La Carbonique Suisse S.A., Berne-Liebefeld

REPRÉSENTANT pour la Suisse romande : A. BAATARD, av. de Morges, LAUSANNE

## Portes blindées

munies des derniers perfectionnements  
anti-chalumeaux  
à l'abri du feu et de l'effraction  
fabriqués par la maison

## A. & R. WIEDEMAR à Berne

Fondée en 1862

à Berne

Fondée en 1862

Médaille d'Or : Exposition Nationale Suisse Berne 1914

## Concours

Le Département de l'Intérieur du Canton du Valais met en concours entre les architectes suisses domiciliés en Suisse l'élaboration des plans d'un bâtiment d'Ecole d'Agriculture à construire à Châteauneuf, près Sion.

Le programme du concours et le plan de situation sont à la disposition des concurrents au Département de l'Intérieur, Service des constructions, dès le 20 juin 1920, moyennant une participation de 5 francs.

W. BAUMANN  
HORGEN  
SUISSE

Maison fondée  
en 1860

Représentant à Genève :  
M. Jules Chappuis, Terrassière, 58



Volets à rouleaux, Stores à lames prismatiques  
Volets à panneaux Paravents

## Ingénieur-Chimiste

22 ans, nationalité hélène, diplômé de l'Ecole d'Ingénieurs de l'Université de Lausanne, cherche emploi, acceptera au besoin service volontaire.

Adressez C. Sfezzo, 2, place Montbenon, Lausanne.

## Technicien

capable, indépendant, très bien versé dans tous les travaux, talent artiste, bon reproducteur, cherche position à Genève ou environs.

Offres sous chiffre Z.O.2814, à Rudolf Mosse, Zurich. [Z2418c]

On cherche

## Constructeur

pour l'exploitation d'un brevet concernant un

## Chaudrage économique

Offres sous chiffre 126, à l'Indicateur Vaudois, Lausanne.

## A vendre

3 LOCOMOTIVES à vapeur pour voie de 1 m., poids 13 et 15 tonnes, construites en 1888, 1903 et 1905 ; 2 ou 3 plaques tournantes, diam. 3,20 m., construites en 1905. Pour voir et traiter, s'adresser au Chef de l'exploitation du Chemin de fer L.E.B., à Echallens. [P25041L]

## Offres d'exploitation de Brevets d'invention

## E.IMER-SCHNEIDER INGÉNIEUR CONSEIL GENÈVE

Les propriétaires des brevets suisses suivants désirent entrer en relations avec des fabricants suisses, en vue de la fabrication des articles brevetés et seraient disposés à céder des licences d'exploitation ou à vendre leurs brevets :

N° 76814 du 22 juin 1917, P.-R. Kuehnrich, pour : « acier perfectionné ».

N° 41168 du 11 juillet 1907, L.-J. Hunt, pour : « machine dynamo-électrique ».

N° 74656 du 27 juillet 1916, P.-R. Kuehnrich, pour : « alliage ».

N° 40944 du 8 juin 1907, H. Prenzlau (cédé à Eisenwerke Gaggenau A.G.) pour : « dispositif de support de selle pour bicyclette ».

N° 66027 du 12 juillet 1913, Vedovelli Priestley & Co, pour : « dispositif de suspension de la ligne de contact aérienne pour la traction électrique des chemins de fer, cette conduite présentant des encoches longitudinales ».

N° 40072 du 5 juin 1907 Vickers Sons & Maxim Ltd., pour : « Affût trépied à écartement réglable pour mitrailleuses ».

N° 65586 du 23 juin 1913, Ver. Carborundum Elektrik Werke A.G., pour : « dispositif d'aménagement automatique d'eau de refroidissement pour meules ».

N° 78423 du 6 juin 1917, L.-J. Simon & G. Chavannes, pour : « procédé de fabrication de l'acide monochloracétique ».

N° 77420 du 4<sup>e</sup> août 1917, P.-M. Salerni, pour : « dispositif d'affûtage des lames de rasoir de sûreté ».

N° 68086 du 2 août 1913, Vickers Limited, pour : « procédé pour l'injection d'un combustible liquide dans les moteurs à combustion interne et installation pour sa mise en œuvre ».

N° 68087 du 2 août 1913, Vickers Limited, pour : « procédé pour l'injection d'un combustible liquide dans les moteurs à combustion interne et installation pour sa mise en œuvre ».

N° 74897 du 13 juin 1916, N. Alchevsky, pour : « Faucheuse ».

Prière d'adresser les offres ou propositions à M. E. Imer-Schneider ingénieur-conseil, 8, Boul. James Fazy, à Genève, qui les transmettra à qui de droit.

## ON DEMANDE

pour la France, un

## Ingénieur ou technicien

pour diriger montage ligne haute tension ; un

## Chef d'équipe

au courant du dressage des pylônes en fer.

Adresser offres avec copies de certificats, curriculum vite et pré-tensions à **Case 107 Stand, Genève.** Les candidats doivent parler le français comme leur langue maternelle.

[18078 X]



Manufacture de Papiers  
**STOUKY, BAUMGARTNER & C.**  
LAUSANNE et RENENS

Spécialité de Papiers utilisés dans l'Industrie du Bâtiment.

## Papiers à Dessin et pour Reproductions

à calquer  
blancs et teintés  
quadrillés au  $m/m$   
à héliographier

**Charles EBNER, Schaffhouse**

12, Quai du Rhin, 12

## L'Electricité pour Tous

Parait à Bruxelles 24 fois par an.

ABONNEMENT : 12 FRANCS.

On s'abonne à la

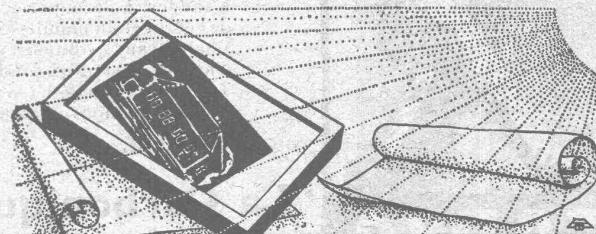
**Société Suisse d'édition, Jumelles, 4, Lausanne**

# Tout ce qui concerne les Annonces

du

Bulletin Technique doit être adressé exclusivement à la  
**Société suisse d'édition (Indicateur vaudois).**

Nous déclinons toute responsabilité pour ce qui porte une autre suscription.



### Société Suisse d'Héliographie S. A.

Maison fondée en 1898 Zurich Auf der Mauer, 4  
Appareils d'héliographie pneumatiques  
neufs et usagés en bon état.

Fabrication de Papiers héliographiques

### CORDES goudronnées Vernis d'asphalte Carbolinéum

Fabrique d'asphalte Käpfnach, Gysel & Cie, Horgen

Télégrammes : Asphalte Horgen

Téléphone 24

### Le succès par la réclame

par H. DELACRÉTAZ président de  
l'Association suisse "Pro Reclama"

Fr. 3.—

SOCIÉTÉ SUISSE D'ÉDITION ET TOUTES LIBRAIRIES

# INDICATEUR VAUDOIS

Recueil des Adresses de Lausanne et du Canton de Vaud  
publié par la Société Suisse d'édition, 4, Jumelles, Lausanne.

Parait au commencement de chaque année.

En souscription En librairie

I<sup>re</sup> Partie : adresses de Lausanne par  
ordre alphabétique et profession-  
nel . . . . . Fr. 6.— 7.—

II<sup>re</sup> Partie : adresses de Lausanne par  
ordre de rues, villas, sociétés, ren-  
seignements, etc. . . . . Ne se vend pas seule

III<sup>re</sup> Partie : adresses des autres com-  
munes du canton . . . . . Fr. 6.— 7.—

I<sup>re</sup> et II<sup>re</sup> Parties réunies . . . . . » 10.— 12.—

I<sup>re</sup> et III<sup>re</sup> » » » 10.— 12.—

I<sup>re</sup>, II<sup>re</sup> et III<sup>re</sup> » » (Complet) » 14.— 16.—



# A VENDRE :

## Machines-Outils modernes

### pour travailler les métaux et le bois

(Toutes les machines sont de toute première fabrication et livrables de suite de notre stock à Zurich.)

#### a) Tours :

3 tours parallèles à charioter et à fileter, mm.  $230 \times 1000 \times 41$ ; 2 tours parallèles de précision, mm.  $200 \times 1000 \times 32$ ; 4 tours parallèles pour l'emploi des aciers rapides, mm.  $200 \times 1000 \times 40$ , avec bac, pompe et tuyauterie; 2 tours parallèles de précision, mm.  $210/230 \times 1000 \times 30$ ; 1 tour parallèle pour l'emploi des aciers rapides, à commande par monopoulie, mm.  $220 \times 1000 \times 35$ ; 1 tour parallèle pour l'emploi des aciers rapides, mm.  $250 \times 1200 \times 32$ ; 2 tours parallèles pour l'emploi des aciers rapides, mm.  $250 \times 1500 \times 35$ ; 1 tour parallèle pour l'emploi des aciers rapides, mm.  $300 \times 1500 \times 38$ ; 1 tour parallèle pour l'emploi des aciers rapides, mm.  $210 \times 2500 \times 28$ , avec bac, pompe et tuyauterie; 4 tour parallèle pour l'emploi des aciers rapides, mm.  $350 \times 2000 \times 45$ , avec bac, pompe et tuyauterie; 10 petits tours d'outilleur, mm.  $100 \times 425 \times 14$ ; 5 tours révolvers universels pour le travail à la barre et au mandrin, avec dispositif à fileter, diam. des barres admises mm. 50.

#### b) Raboteuses :

1 raboteuse moderne pour l'emploi des aciers rapides, mm.  $2000 \times 750 \times 750$ ; 4 raboteuses modernes pour l'emploi des aciers rapides, mm.  $1500 \times 650 \times 600$ .

#### c) Machines à fraiser :

2 machines à fraiser universelles, surface utile de la table mm.  $825 \times 260$ , chacune munie d'un appareil à fraiser vertical et d'un appareil diviseur universel; 1 machine à fraiser universelle, surface utile de la table mm.  $900 \times 205$ , munie d'un appareil à fraiser vertical et d'un appareil diviseur universel; 1 machine à fraiser universelle à commande par monopoulie, surface utile de la table mm.  $1050 \times 275$ , munie d'un appareil à fraiser vertical et d'un appareil diviseur universel.

#### d) Machines à aléser et à fraiser :

1 pièce avec broche de mm. 70 de diam., poids environ kg. 2700; 1 pièce avec broche de mm. 75 de diam., poids environ kg. 5800.

#### e) Etaux-limeurs :

6 pièces à commande par monopoulie, course du porte-outil mm. 450.

#### f) Machines à percer :

(ayant servi, mais se trouvant en très bon état) 1 machine à percer rapide, pour trous jusqu'à mm. 45 de diamètre, avec étau tournant et table ronde; 1 machine à percer rapide pour trous jusqu'à mm. 60 de diam., écartement mm. 500; 1 machine à percer radiale, à commande par monopoulie, pour trous jusqu'à mm. 60 de diam., écartement max. mm. 1375.

#### g) Machines et outils divers pour travailler les métaux :

10 diverses cisailles spéciales, pour fer rond pour béton armé, pour couper des fers ronds de mm. 26 à 35; 4 machines à scier les métaux à froid avec mouvement vertical de la lame, pour scier des fers ronds jusqu'au diamètre de mm. 170 et des fers carrés jusqu'à mm. 130 de section; 6 machines universelles à affûter les outils; 100 étaux parallèles tournants, largeur des mâchoires mm. 50 à 160.

#### h) Machines pour travailler le bois :

2 scies à ruban, diam. des volants mm. 700, avec coussinets à roulement à billes; 2 scies à ruban, diam. des volants mm. 800, avec coussinets à roulement à billes; 1 machine à dégauchir et à dresser pour bois jusqu'à mm. 450 de largeur, avec coussinets à roulement à billes.

**ZURICH I, Seidengasse, N° 16 R.U.B.A.G. S. A. pour Constructions mécaniques**

Téléphone : Selna 593, 594, 595 — Adr. télégraphique : « Rubag Zurich »

Rayon W: Machines-Outils pour travailler les métaux et le bois. Rayon R: Matériel roulant et machines d'entrepreneurs

# ACIERS · RONDS · FILS · FEUILLARDS

POUR LA CONSTRUCTION

**JOSSE WYCKMANS**

14, RUE DE MOSCOU

PARIS 8<sup>e</sup>

RUE DE MOSCOU, 14



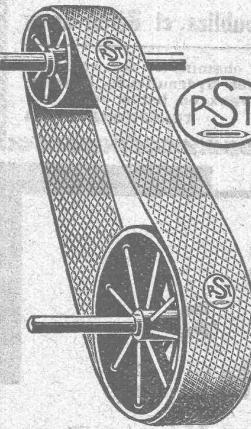
# MOTEURS ÉLECTRIQUES

Livraison rapide

**RÉPARATIONS - ENROULEMENTS**

Maison renommée pour service prompt et ponctuel

## KAEGI & EGLI, ZURICH



### Courroies

en coton et en poils de chameau,  
pour transmission ;

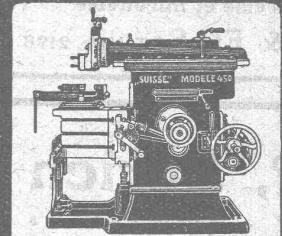
en chanvre,  
pour élévateurs et monte-charges ;

en coton et en chanvre,  
pour transporteurs.

**Tuyaux en Chanvre**  
pour tous usages.

**ROBERT SUTER & C°**  
THAYNGEN-SCHAFFHOUSE

### ETAUX-LIMEURS de haute précision



Constructeurs & Fabricants  
**G. BETZ FILS & CIE**  
BÂLE

MANUFACTURE DE  
**CAOUTCHOUC**  
VVE DE H. SPECKER  
(s. a.)

ZURICH

Spécialités :

Vêtements  
pour Scaphandriers et Mineurs  
Culottes, Bas  
et Bottes à eau  
Gants en caoutchouc  
pour Électriciens  
Souliers spéciaux.  
Isolateurs en Caoutchouc.  
Tapis en caoutchouc  
Tubes et Feuilles  
en Ebonite, Fibre et Ambré.  
Gutta-percha  
Bandes caoutchoutées.  
Isolantes.

TUBES A GAZ  
Manteaux et Pèlerines en tissus caoutchouté.

Constructeur

de

électriciens

et

mechaniciens

optique

cycles

autos

horlogerie

**PATE MÉTALLIQUE SOUDANTE "SOUDOL"**

Pâte à souder sans acide "FLUORID"

Soudure en tuyaux à âme de colophane et Fluoride.

**Tin Reduction Company S. A., Lausanne**

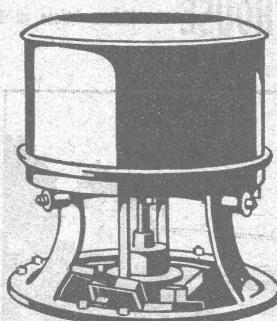
### CARREAUX

en faïence  
pour revêtements  
mosaïques  
en grès fin  
en marbre-mosaïque

Vente exclusive aux revendeurs

Comptoir  
de Matériaux de Construction S. A., Berne

### Machines à laver



**Essoreuses**  
**A. SCHULTHESS**  
& Cie  
ZURICH

Atelier de Constructions

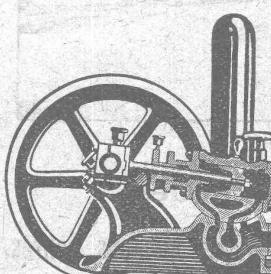
### Ed. ÆRNI-LEUCH, Berne

Tirage de plans par tous les procédés :

**HÉLIOGRAPHIE**  
**PROCÉDÉ A SEC**  
**ZINCOGRAPHIE**

Reproductions prompte et soignée.

Prix modérés.



### Combustible liquide

Le moteur à eau système Schmid  
travaillant comme

**pompe**

est sans concurrence pour le refoulement de l'huile lourde et de tous liquides consistants. Pas de soupapes, pas de troubles, construction robuste, 16 types pour débits de 1,2 à 315 m<sup>3</sup> par heure.

**Ateliers de Constructions S. A.**

el-devant A. Schmid  
Maison fondée en 1871

• Zurich

• Adr. Télégr. : Sihlfabrik  
Téléphone : Selnau 3514

# C. F. WEBER S.-A., MUTTENZ - BALE

Téléphone 12

Fabrique de cartons bitumés et de produits de goudron

Télégrammes :  
Nonnenmühle

Maison de 1<sup>er</sup> ordre pour la livraison de

Plaques isolantes asphaltées en toutes épaisseurs et en tous genres

Vernis d'asphalte (antiélastolithe), Asphalte pour parquets, Mastic d'asphalte pour divers usages  
Carbolinéum.

## Vitrages de Toitures sans Mastic

Divers profils de chevrons

Dallages de verre et béton armé translucide  
Entreprise générale de vitrerie et miroiterie

LAUSANNE P. CHIARA & FILS Téléph. 2126

## Neyer & C°, Zurich

Bureaux : Rue de la Gare, 57 - Télégr. : Néco

## Fonderie de Métaux

Fonte de cuivre, bronze et aluminium

Métaux d'alliages - Métaux antifriction - Soudure  
d'étain - Fonderie de plomb et de zinc.

Brasures pour souder le cuivre, le laiton, le fer, l'acier

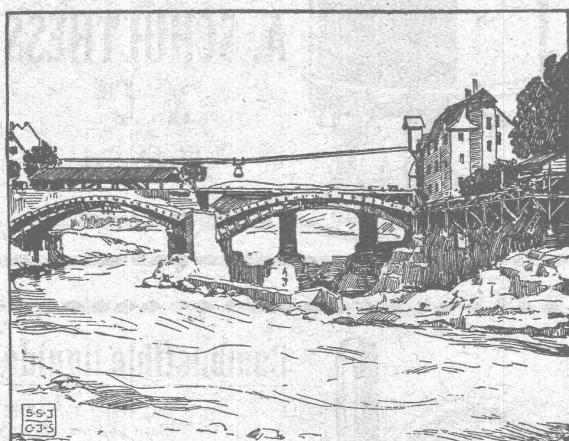
## CORDERIE INDUSTRIELLE SUISSE

ci-devant C. OECHSLIN ZUM MANDELBAUM

Maison fondée en 1839

SCHAFFHOUSE

Maison fondée en 1839



### Câbles métalliques

Cordes en chanvre. :: Cordages en tous genres.

....

Genève 1896 MÉDAILLES D'OR Berne 1914

## H. & E. SALZMANN,

Niklaus-Konrad-  
strasse, N° 159

## SOLEURE

Bureau d'Ingénieur pour Travaux publics et Béton armé

Projets et direction des constructions pour chemins de fer, routes et  
ponts; fondations, constructions pour forces hydrauliques, installations  
d'eau et canalisations; tous travaux en béton armé.

TÉLÉPHONE N° 734

TÉLÉPHONE N° 734

## Entrepreneurs

## Industriels

## Commerçants

## Administrations

Za 2171 g

assurez votre personnel en collectivité  
en cas de maladie

Assurance jusqu'à concurrence du salaire intégral.  
Pas de finance d'entrée. Admission avec ou sans  
visite médicale préalable. Pas de stage.

Libre choix du médecin en cas de maladie.  
Admission en collectivité, à des conditions avantageuses,  
de membres de caisses-maladie en voie de dissolution. Assurances individuelles.

## Société suisse de Secours mutuels HELVÉTIA

Sonnenquai, 10

ZURICH

Fondée en 1899

RECONNUE PAR LE CONSEIL FÉDÉRAL

374 sections (dont 30 en Suisse romande) avec plus  
de 58 000 sociétaires répartis sur tout le territoire de  
la Confédération. Libre passage dans toute la Suisse.

Indemnités payées en 1919 = 1 1/2 million  
Réserves : plus de 900 000 fr.

## Emile WIDMER & Cie

Outils de précision et Machines-outils modernes

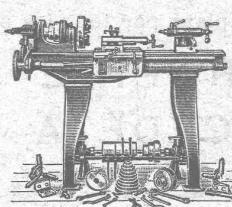
ZURICH 5

Konradstrasse 49-51

LUCERNE

Habsburgerstrasse 42

Tous les outils et  
machines pour tra-  
vailler les métaux  
et le bois, ainsi que  
pour l'installation  
de l'électricité, de  
l'eau et du gaz.



Meules en corindon  
et Carborundum  
Naxos.

Appareils de levage.  
Acier.  
Articles techniques.

PROSPECTUS, DEVIS ET VISITE SUR DEMANDE

# Fédération des Fabricants Suisses

de Cartons bitumés (inscr. R. du C.)

Téléphone: SELNAU 36.36

ZURICH, Peterhof Télégr.: Dachpappverband Zurieh

BUREAU DE VENTE

ET DE CONSULTATION

Première maison pour livraison de : Cartons bitumés, ciment ligneux, matières collantes et cartons-feutre.

Constructions Métalliques  
C. Wolf & Cie, Nidau (Berne)

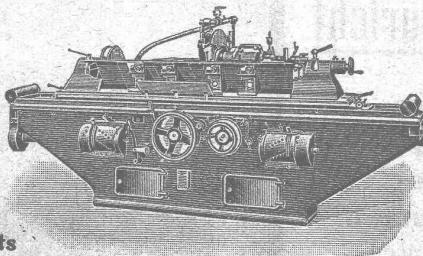
Appareillage, Serrurerie, Installations sanitaires  
Soudure Autogène

DANIEL PERRET

6 et 8, Avenue de Béthusy LAUSANNE Téléphone 1085  
Installateur des eaux de Cossigny, Ballaigues, Vallorbe, Vaulion, Echallens  
Bremblens, Leysin, Belmont.

Spécialités: canalisations à haute pression, chauffages et constructions de serres.  
Etudes et devis sur demande.  
Magasin d'exposition et de vente pour Articles sanitaires et articles pour gaz.

## Machines-Outils modernes



Toujours grand stock

Qualité supérieure - Prix réduits

ANTON RÖPER  
Düsseldorf (Allemagne)

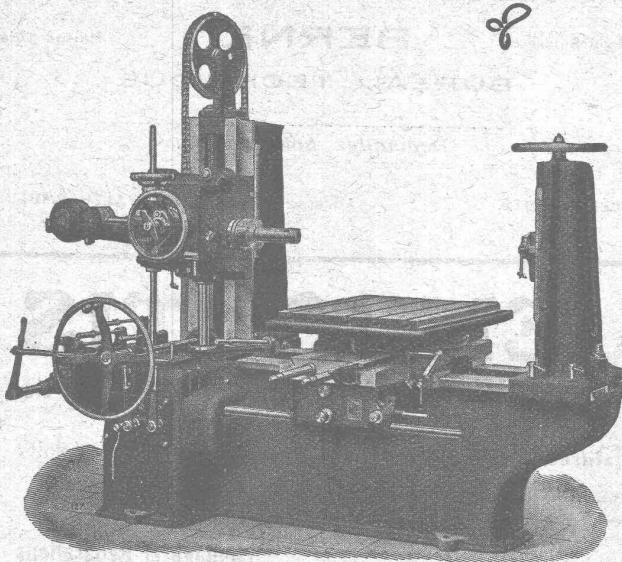
Adresse télégraphique : Arde, Düsseldorf

W. Wolf, Ingénieur

Brandschenkestrasse, 7

Machines-Outils  
modernes

Zurich



Alésoeuses  
livrables depuis stock ou à bref délai

## Asphalte naturel de Travers

Seules mines d'Asphalte en Suisse.

Reconnu le meilleur Asphalte

Représentants pour la Suisse:

E.-R. Zetter & C°,  
à Soleure

Maison fondée en 1843.



Marque de fabrique.

## LA COLLE A FROID CERTUS

colle irréprochablement les bois durs et tendres, le cuir, le linoléum et pour ainsi dire tous autres matériaux. Supérieure à tous les produits de concurrence au point de vue de la force de cohésion, résistance à l'eau, au froid et à la chaleur. L'essayer c'est l'adopter. Echantillons gratis sur demande.



Fabrique de colle à froid  
O. MESSMER, BALE



# O. & E. KAESTLI, BERNE

50, RUE DU MARCHÉ

Bureau d'Ingénieurs et Entrepreneurs en bâtiment

Projets et exécution pour toutes constructions en béton armé, travaux publics et bâtiments

Canalisations, construction de routes et chemins de fer

Direction d'entreprises en bâtiment et expertises

## J. GRABER

Ateliers pour constructions en fer

Téléphone N° 5.06.

Wülflingerstrasse

## WINTERTHUR

Fabrique spéciale de moules en fer pour l'industrie d'articles en ciment

Fermetures brevetées p<sup>r</sup> moules de tuyaux en ciment. - Spécialité : Moules pour tout genre de fabrication. - Machines spéciales p<sup>r</sup> briques, pierres creuses, etc.

CONSTRUCTIONS EN FER DE TOUT GENRE

**Theodore Bertschinger**  
Entreprise génér<sup>le</sup>e de Construction Lenzbourg et Zurich



Carrière de grès coquillier „Steinhof“ Othmarsingen  
(Molasse marine)

.....

Livraison de Pierres brutes et taillées en teinte jaunâtre et bleuâtre

Dessins décoratifs Tonalité chaude

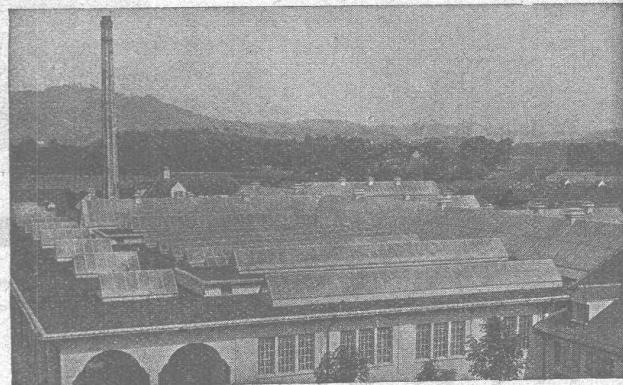
.....

Schroppes et Sables de pierres artificielles

peuvent être fournis constam-  
ment en quantités importantes

## TOITURES DE VERRE SANS MASTIC

(Système breveté)



Abattoirs de la Ville de Berne.

## Walther & Müller

Maison Suisse

BERNE

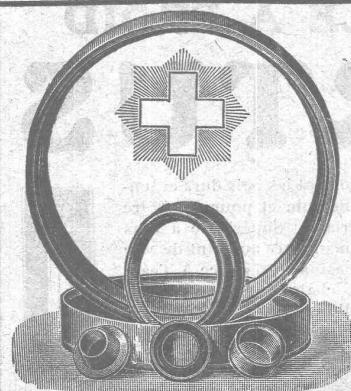
Maison Suisse

BUREAU TECHNIQUE

Demandez notre visite.

TÉLÉPHONE 912.

Adresse télégraphique : WALTHERMULLER



## CUIRS EMBOUTIS

en toutes formes et grandeurs pour Turbines, Presses hydrauliques, Pompes, etc.

Pour Fabriques de Draps et Filatures les spécialités suivantes en articles techniques, soit :  
Frottoirs, Manchons en toutes grandeurs, Courroies de continue, etc.

Courroies de transmissions

Première Fabrique suisse de Cuir emboutis

Montage et Réparations

Maison spéciale S. GYSI 301, Zurlindenstrasse  
Téléph.: Selna 53.47

ZURICH Fondée en 1909

Marque de Fabrication.

# Courroies en cuir, poil de chameau, balata et coton

Keyser & Cie, Zurich

## S. A. FABRIQUES DE MEUBLES HORGEN-GLARIS

FABRIQUES A HORGEN ET GLARIS

### HORGEN

FABRIQUES A HORGEN ET GLARIS

Maison suisse la plus importante pour la fabrication de chaises et tables de tous genres en bois scié ou bois courbé  
SPÉCIALITÉ :  
AMEUBLEMENT DE SALLES DE CONCERTS, THÉATRES, CINÉMATOGRAPHES, ETC.

## Fonte pour canalisation

à haute pression

des Usines de Choindez

## TUYAUX FER ÉTIRÉ

Max Schmidt & Cie, Lausanne

Pour tout enduit sur fer, notre

## Peinture antirouille «FERRUBRON»

vous garantit une résistance absolue à l'intempérie  
comme aux influences chimiques.

Naegely, Eschmann & Cie

Fabrique de Vernis et Couleurs  
Oerlikon

SEULS FABRICANTS EN SUISSE

## Articles de Caoutchouc en tous genres

Caoutchouc Industriel

A. BRUNNER

Succ. de FRED. BRUNNER BALE

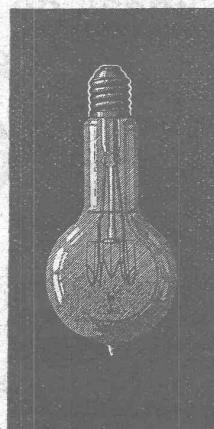
## HÉLIOGRAPHIE DUVAL

Reproduction de plans  
Spécialité de tirage par

Procédé à sec

Prix modérés.

1, Place Chauderon, LAUSANNE  
Téléphone 3483



## Henri Brändli, Horgen

Fabrique de carton bitumé, ciment ligneux

Spécialité :

## Plaques isolatrices asphaltées

en toutes épaisseurs et de tous genres pour

Couvertures imperméables de ponts, tunnels, passages, chapes de voûte, soubassements, etc

ISOLATIONS (Fourniture et pose) ISOLATIONS  
Feutre et tapis isolant. Asphalte isolant.

Meilleures références.  
Télégr. Henri Brändli.

Service soigné.  
Téléphone : 38.

## LAMPES

à filament étiré

1 Watt et 1/2 Watt

Fabrication exclusivement suisse

LUMIÈRE S.A.  
ZOUG (Suisse)

USINE à GOLDAU

# Société Suisse des Explosifs

Usines à GAMSEN  
près BRIGUE (Valais)

# GAMSITE

## EXPLOSIF DE SURETÉ

Dynamite à tous dosages  
Mèches et Détonateurs.

Téléphone N° 15.

L'idéal de tous les  
échafaudages

(sans perches)

est l'

Echafaudage "BLITZ"

Grands  
avantages sur tous

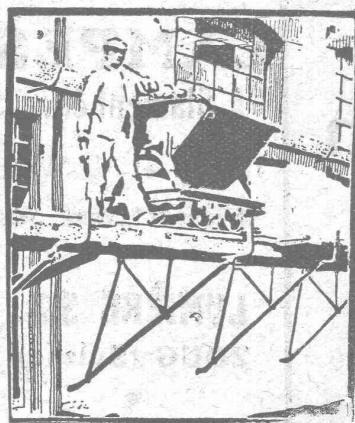
les systèmes concurrents  
pour constructions neuves, trans-  
formations et rénovations. — Vente  
et location de matériel et montage d'échafau-  
dages pour tous les travaux en bâtiment par la

Société Suisse d'Echafaudage S.A., Zurich 7

86, Steinwiesstrasse — Téléph. : Hottingen 21.34 — Adresse télégr. : Blitzgrüst

ainsi que par les entre-  
preneurs en bâtiment  
suivants :

Zurich : Fietz & Leuthold  
Zurich : Fr. Erismann  
Winterthur : M. Häring  
Andelfingen : E. Landolt-Frey  
Berne : G. Rieser  
Lucerne : E. Berger  
Bubikon : A. Oetiker  
Bâle : W. Marck  
Glaris : Rudolf Stüssy-Aebly  
GENEVE : Ed. Cuénod S.A.  
Neuhausen : Jos. Albrecht  
Hêrisau : Joh. Müller  
St-Gall : Sigrist, Merz & Cie  
Olten : Otto Ehrenspurger  
Rheinfelden : F. Schär  
Soleure : F. Valli

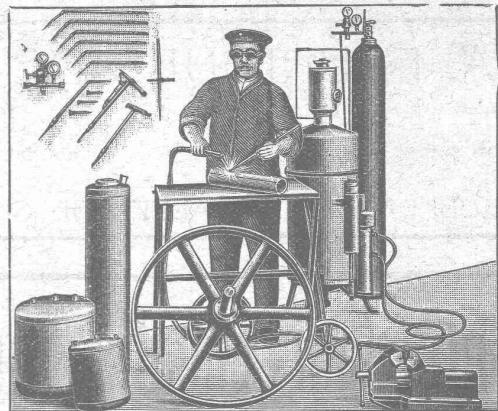


(DEMANDEZ PROSPECTUS ET DEVIS)

“Continental”

Installations pour

# Soudure et Découpage des métaux



Procédé oxy-acétylénique

Le plus rationnel !

— Le plus simple ! —

— MÉDAILLE D'OR BERNE 1914 —

Références brillantes

Demandez Catalogue N° 390

Société Continentale de Lumière  
et Constructions Mécaniques

Zurich-Dubendorf

TÉLÉPHONE DUBENDORF N° 10

# PRESSPAN

WEIDMANN



PRO  
PRA

Feuilles en toutes  
épaisseurs, depuis  
1/10 m Rouleaux et  
rubans continus de 1/10 à 1 m Presspan  
huiles et vernis. Presspan micacés. Pièces  
découpées, pièces isolantes diverses. De-  
mandez offres et échantillons. FABRIQUE  
DE CARTONS PRESSPAN ET DE MATIÈRES  
ISOLANTES POUR L'ELECTRICITÉ CI-DEVANT  
**H. WEIDMANN • SA**

RAPPERSWIL

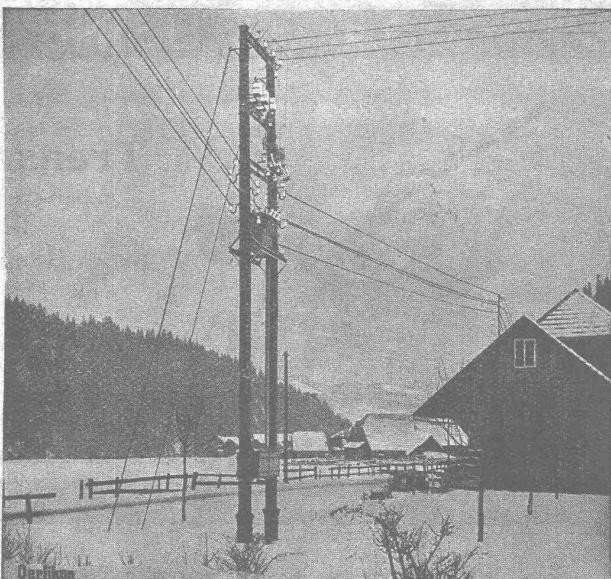
WEIDMANN-ISOLANT

SUISSE

# Ateliers de Construction OERLIKON

Bureau de LAUSANNE  
GARE DU FLON

## TRANSFORMATEUR pour montage sur poteau



# Société Suisse de Construction de Routes S. A.

## ZURICH

Téléphone : Hott, 43.81

Asphalte comprimé  
(naturel de Travers)  
Asphalte coulé  
(naturel de Travers)  
Asphalte cylindré  
(Bitusheet)  
Pavages ordinaires  
Pavages mosaïque  
pour chaussées, trottoirs, cours,  
passerelles, etc.  
Pavages en bois  
Toitures imperméables

NOMBREUSES RÉFÉRENCES

(Macadams Aeberli et Philippin. Asphaltes)

Téléphone N° 54.54

## BERNE

Adr. télégr. : STUAG



Macadam-Aeberli : Berna Milk Co, à Thoune.

MAISON SPÉCIALE POUR REVÊTEMENTS DE CHAUSSÉES, COURS, TROTTOIRS, ALLÉES DE JARDINS, ETC.

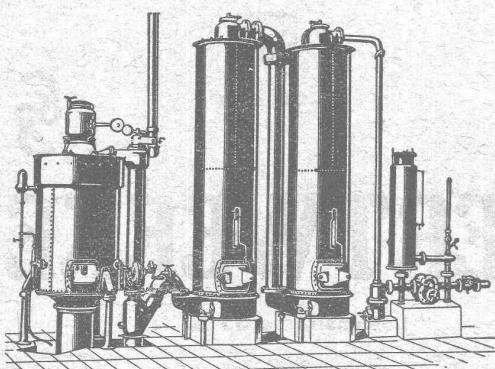
## LAUSANNE

Téléphone : N° 20.28

Tarmacadams :  
Système Aeberli  
et Système Philippin  
Goudronnages superficiels  
Cylindrage de routes  
Fourniture et  
Concassage de gravier  
Transports de matériaux  
Entreprise de travaux publics

Demandez offres et devis

# Société Suisse pour la Construction de Locomotives et Machines WINTERTHUR



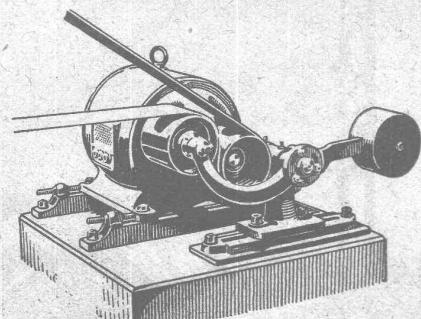
## Gazogènes "Winterthur"

pour la gazéification de charbons  
tourbe, déchets de bois, etc.

Utilisation rationnelle et économique du gaz  
pour le chauffage de fours à tremper, à cémenter,  
à recuire, à souder, etc., etc.  
pour l'industrie textile et l'industrie chimique, etc.

Construction simple et entretien facile,  
:: Prospectus et devis sur demande ::

○○ SOCIÉTÉ DES USINES DE LOUIS DE ROLL ○○  
SUCCURSALE: USINE DE CLUS CT. DE SOLEURE



Concessionnaires pour la Suisse des  
**Transmissions LÉNX brevetées**

Suppression des renvois. Economie de force, de courroie et de place.

**Poulies enrouleuses sur billes.**

Nous avons livré plus de 4500 enrouleurs Lénx pour transmissions de force jusqu'à 1000 chevaux et rapports de transmission jusqu'à 1 : 25.

Installations de transmissions modernes complètes.  
avec paliers à graissage à bagues ou à billes, pour toutes les branches de l'industrie.

**EMBRAYAGES BENN**

## RUTTIMANN FRÈRES, LAUSANNE

ENTREPRISES ÉLECTRIQUES



TÉLÉPHONE 3322

Maison spéciale pour la construction de  
**Réseaux électriques**

## Cartouches-Fusibles « Diazed »

de nouveau livrables en matériel d'avant-guerre

250 volts



jusqu'à : 25 amp.

500 volts



200 amp.

750 volts



200 amp.



## SIEMENS-SCHUCKERTWERKE

Bureau

ZURICH

Löwenstrasse 35